

Quick Start Guide

TB321FU

English/Русский/Українська

Contents

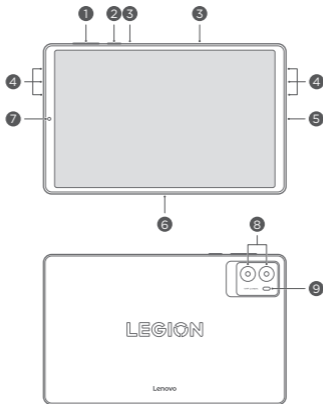
English.....	1
Русский	6
Українська	11

English

Get started

- Read this guide carefully before using your device.
- All pictures and illustrations in this guide are for your reference only. The actual product may vary.

Overview



- | | | |
|------------------|--------------------|--------------------|
| 1 Volume buttons | 2 Power button | 3 Microphone |
| 4 Speaker | 5 USB-C2 connector | 6 USB-C1 connector |
| 7 Front camera | 8 Rear cameras | 9 Flash |

- Only the USB-C1 connector supports the wired screen projection.
- Both the USB-C1 and USB-C2 connectors support charging your device and connecting other USB devices. The USB-C1 connector takes priority when both USB-C1 and USB-C2 connectors are connected.

Charge your device

For environmental reasons this package may not include a charger in certain countries or regions. This device can be powered with most USB power adapters and a cable with USB Type-C plug. Use a USB Power Delivery compliant charger that supports power output no less than 15 W for tablet charging.

It is recommended to use a charger that complies with applicable national/regional regulations for mobile device adapters. Only use a charger that complies with international and regional safety standards (such as UL/EN/IEC 62368-1) for charging.

Other chargers may not comply with applicable safety standards, and using such chargers to charge may result in injury or death.

Help and more

To get more information and download the *User Guide*, go to <https://support.lenovo.com>.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declares that the radio equipment type: TB321FU is in compliance with EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. declares that the radio equipment type: TB321FU is in compliance with UK Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1206.

The full text of the system declarations of conformity are available at:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB321FU	WLAN 2400 - 2483.5 MHz	< 20
	WLAN 5150 - 5250 MHz	< 23
	WLAN 5250 - 5350 MHz	< 20
	WLAN 5470 - 5725 MHz	< 20
	WLAN 5725 - 5850 MHz	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 MHz	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483.5 MHz	< 20

Restrictions of use:

Usage of this device is limited to indoor in the band 5250 to 5350 MHz and 5945 to 6425 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Specific Absorption Rate information

THE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB321FU	Body-worn (0mm)	WLAN, Bluetooth	1.588 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb (0mm)	WLAN, Bluetooth	1.588 W/kg

- ⓘ The above information is for EU countries and UK. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of the device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the body.

Charging capabilities and the compatible charging devices of this product

The power delivered by the charger must be between min 15 Watts required by the radio equipment, and max 50 Watts in order to achieve the maximum charging speed. And the device supports USB Power Delivery (USB-PD).

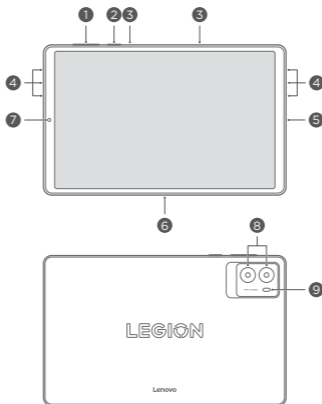


- Maximum VDM Rating: 11 V, 6.2 A (68 W)

Начало работы

- Внимательно прочитайте это руководство перед использованием устройства.
- Все рисунки и изображения в этом руководстве предназначены исключительно для справки. Внешний вид фактического продукта может отличаться.

Обзор



- | | | |
|--------------------------------|------------------|-----------------|
| 1 Кнопки регулировки громкости | 2 Кнопка питания | 3 Микрофон |
| 4 Динамик | 5 Разъем USB-C2 | 6 Разъем USB-C1 |
| 7 Фронтальная камера | 8 Задние камеры | 9 Вспышка |

- Проекцию на подключенный по проводу экран поддерживает только разъем USB-C1.
- Разъемы USB-C1 и USB-C2 оба поддерживают зарядку устройства и подключение других устройств USB. Если разъемы USB-C1 и USB-C2 подключены оба, разъем USB-C1 имеет приоритет.

Зарядка устройства

По соображениям экологической безопасности, этот комплект может не включать зарядное устройство в определенных странах или регионах. Это устройство можно заряжать от большинства USB-адаптеров питания и кабелей с разъемом USB Type-C. Используйте для зарядки планшета зарядное устройство, совместимое со стандартом USB Power Delivery и поддерживающее выходную мощность не менее 15 Вт.

Рекомендуется использовать зарядное устройство, соответствующее применимым национальным/региональным стандартам адаптеров мобильных устройств. Для зарядки используйте только адаптер, соответствующий международным и региональным стандартам безопасности зарядных устройств (таким, как UL/EN/IEC 62368-1).

Другие зарядные устройства могут не соответствовать применимым стандартам безопасности, и их использование для зарядки может привести к травме или смерти.

Справка и прочее

Чтобы получить дополнительную информацию и загрузить *Руководство пользователя*, перейдите на сайт <https://support.lenovo.com>.

Заявление о соответствии требованиям Европейского Союза (ЕС)/Соединенного Королевства (UK)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. заявляет, что радиооборудование типа TB321FU соответствует Директиве ЕС по радиооборудованию 2014/53/EC. Lenovo (Slovakia) Ltd. заявляет, что радиооборудование типа TB321FU соответствует Регламенту Великобритании по радиооборудованию SI 2017 № 1206.

Полный текст деклараций соответствия системы доступен по адресу:
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> для ЕС и
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> для Соединенного Королевства.

Радиооборудование работает в следующем диапазоне частот при следующих значениях радиочастотной мощности:

Название модели	Диапазон частот	Максимальная мощность (дБм)
TB321FU	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 23
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 МГц	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Ограничения по использованию:

Использовать это устройство можно только в помещениях в диапазонах частот от 5250 до 5350 МГц и от 5945 до 6425 МГц.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Информация об удельном коэффициенте поглощения

УСТРОЙСТВО ОТВЕЧАЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН.

Устройство является радиопередатчиком и радиоприемником. Оно разработано таким образом, чтобы не превышать предельного воздействия радиоволн (радиочастотные электромагнитные поля), рекомендованного международными требованиями. Требования подготовлены независимой научной организацией (ICNIRP) и предусматривают значительный запас для обеспечения безопасности всех лиц независимо от возраста и состояния здоровья. В требованиях к воздействию радиоволн используется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения (SAR).

Измерения SAR проводятся для стандартных положений работы при максимальном установленном уровне мощности устройства во всех тестируемых частотных диапазонах. Максимальные значения SAR, допустимые требованиями ICNIRP, для данного мобильного устройства указаны ниже:

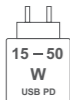
Максимальный уровень SAR для указанной модели и условий, при которых данный уровень был определен.				
Ограничение SAR в ЕС/UK — 10 г (2,0 Вт/кг)	TB321FU	Для тела (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,588 Вт/кг
Ограничение SAR в ЕС/UK — 10 г (4,0 Вт/кг)		Конечность (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,588 Вт/кг

- Вышеуказанная информация относится к странам ЕС и Великобритании. Ознакомьтесь с руководством на ваше изделие, чтобы узнать о поддерживаемых диапазонах частот для других стран.

В ходе эксплуатации фактические значения SAR для вашего устройства, как правило, значительно ниже указанных. Это связано с тем, что для обеспечения эффективной работы системы и снижения нагрузки на сеть, рабочая мощность устройства автоматически уменьшается, когда полная мощность не требуется для передачи данных. Чем ниже выходная мощность устройства, тем ниже значение SAR. Если вы заинтересованы в еще большем снижении радиочастотного облучения, то этого можно достичь путем ограничения использования устройства или путем использования комплекта громкой связи или гарнитуры, позволяющих держать устройство вдали от тела.

Возможности зарядки и совместимые зарядные устройства для этого продукта

Мощность, передаваемая зарядным устройством, должна быть не менее 15 Ватт, необходимых для радиооборудования, и не более 50 Ватт для достижения максимальной скорости зарядки. И устройство поддерживает USB Power Delivery (USB-PD).



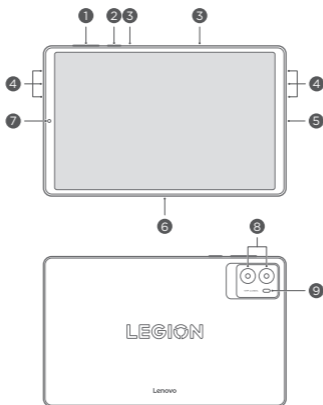
- ⓘ Максимальный рейтинг VDM: 11 В, 6,2 А (68 Вт)

Українська

Початок роботи

- Перш ніж користуватися пристроєм, уважно ознайомтеся із цим посібником.
- Усі зображення та ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для довідки. Фактичний виріб може відрізнятись.

Огляд



- | | | |
|-------------------|-------------------|-----------------|
| 1 Кнопки гучності | 2 Кнопка живлення | 3 Мікрофон |
| 4 Динамік | 5 Роз'єм USB-C2 | 6 Роз'єм USB-C1 |
| 7 Передня камера | 8 Задні камери | 9 Спалах |

- Лише роз'єм USB-C1 може використовуватися для проектування зображення на екран із дротовим підключенням.
- Роз'єми USB-C1 і USB-C2 можуть використовуватися для заряджання пристрою та підключення інших USB-пристроїв. Роз'єм USB-C1 стає пріоритетним, якщо підключено роз'єми USB-C1 і USB-C2.

Заряджання пристрою

З міркувань охорони довкілля в певних країнах або регіонах це пакування може не містити зарядний пристрій. Для заряджання цього пристрою підходить більшість адаптерів з USB-рознімом і кабелі з рознімом USB Type-C. Для заряджання планшету використовуйте зарядний пристрій, сумісний із USB Power Delivery, що забезпечує вихідну потужність не менше 15 Вт.

Рекомендуємо користуватися зарядним пристроєм, що відповідає національним/регіональним нормам щодо адаптерів для мобільних пристроїв. Для заряджання використовуйте виключно зарядний пристрій, що відповідає міжнародним і регіональним стандартам безпеки (зокрема UL/EN/IEC 62368-1).

Інші зарядні пристрої можуть не відповідати чинним стандартам безпеки, і використання таких пристроїв для заряджання може призвести до травм або смерті.

Допомога та додаткова інформація

Щоб отримати додаткову інформацію й завантажити *Посібник користувача*, перейдіть на сторінку <https://support.lenovo.com>.

Заява про відповідність вимогам Європейського Союзу (ЄС) / Сполученого Королівства (УК)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. заявляє, що радіообладнання типу TB321FU відповідає вимогам Директиви ЄС про радіообладнання 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd. заявляє, що радіообладнання моделі TB321FU відповідає Технічному регламенту Сполученого Королівства щодо радіообладнання SI 2017 № 1206.

Повний текст декларацій відповідності системи доступний за адресою: <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> для Європейського Союзу і <https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> для Сполученого Королівства.

Нижче наведено діапазони частот і максимальну потужність випромінювання радіообладнання для відповідних моделей.

Назва моделі	Діапазони частот	Максимальна потужність (дБм)
TB321FU	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 23
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	WLAN 6E 5945 - 6425 МГц	< 20
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Обмеження на користування:

Цей пристрій можна використовувати лише у приміщенні, у діапазоні від 5250 до 5350 МГц і від 5945 до 6425 МГц.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK	UK (NI)		

Інформація про питомий коефіцієнт поглинання

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ СТАНДАРТАМ РАДІОВИПРОМІНЮВАННЯ.

Пристрій випромінює та приймає радіохвилі. Він створений таким чином, щоб не перевищувати граничних показників впливу радіохвиль (радіочастотних електромагнітних полів), рекомендованих міжнародними стандартами. Ці стандарти розроблені незалежною науковою організацією (ICNIRP) і визначають граничні показники зі значним запасом для безпеки всіх користувачів незалежно від віку та стану здоров'я. Стандарти щодо обмеження впливу радіохвиль використовують одиницю вимірювання, яка називається коефіцієнтом питомого поглинання (SAR).

Вимірювання SAR проводяться з використанням стандартних робочих положень пристрою, що випромінює радіохвилі на найвищому сертифікованому рівні потужності в усіх діапазонах частот. Найвищі значення SAR відповідно до стандартів ICNIRP для вашої моделі пристрою наведено нижче.

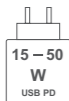
Максимальний рівень SAR для різних моделей і умови, за яких він був зафіксований.				
Граничне значення SAR для ЄС/UK становить 10 г (2,0 Вт/кг)	TB321FU	Носиться на тілі (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,588 Вт/кг
Граничне значення SAR для ЄС/UK становить 10 г (4,0 Вт/кг)		Кінцівки (0 мм)	WLAN, Bluetooth	1,588 Вт/кг

- Вищевказана інформація відноситься до країн ЄС і Великої Британії. Підтримувані діапазони частот для інших країн дивіться в посібнику до вашого виробу.

Під час використання фактичні значення SAR для вашого пристрою зазвичай набагато нижчі від зазначених. Це відбувається тому, що з метою підвищення ефективності системи й мінімізації перешкод у роботі мережі робоча потужність пристрою автоматично зменшується, коли повна потужність не потрібна для передавання даних. Щоб нижча вихідна потужність пристрою, то нижче значення SAR. Щоб іще більше знизити вплив радіочастотного випромінювання, обмежте використання пристрою або користуйтеся гарнітурою, щоб тримати його на безпечній відстані від тіла.

Заряджання й сумісні зарядні пристрої для цього виробу

Щоб досягти максимальної швидкості заряджання, потужність зарядного пристрою має становити від 15 Вт (необхідно для радіобладнання) до 50 Вт. Пристрій також підтримує технологію заряджання USB Power Delivery (USB-PD).



ⓘ Макс. номінал VDM: 11 В, 6,2 А (68 Вт)

Спрощена декларація про відповідність

Справжнім Lenovo PC HK Limited заявляє, що тип радіобладнання TB321FU відповідає Технічному регламенту радіобладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://conf.lenovo.ua/>. Радіобладнання працює в наступних смугах радіочастот та з наступною максимальною потужністю випромінювання даних смуг:

Назва моделі	Діапазони частот	Максимальна потужність (дБм)
TB321FU	WLAN 2400 - 2483,5 МГц	< 20
	WLAN 5150 - 5250 МГц	< 20
	WLAN 5250 - 5350 МГц	< 20
	WLAN 5470 - 5725 МГц	< 20
	WLAN 5725 - 5850 МГц	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483,5 МГц	< 20

Lenovo

© Copyright Lenovo 2024.

© Lenovo 2024.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20241010



HQ62201007RR0

MC

Printed in China